32010D0371

3.7.2010. SLUŽBENI LIST EUROPSKE UNIJE L 169/13

ODLUKA VIJEĆA

od 7. lipnja 2010.

o okončanju savjetovanja s Republikom Madagaskarom na temelju članka 96. Sporazuma o partnerstvu između AKP-a i EU-a

(2010/371/EU)

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 217.,

uzimajući u obzir Sporazum o partnerstvu između članica Skupine afričkih, karipskih i pacifičkih zemalja s jedne strane i Europske zajednice i njezinih država članica s druge strane, potpisan u Cotonouu 23. lipnja 2000. ([1]) i revidiran u Luxembourgu 25. lipnja 2005. ([2]), (dalje u tekstu „Sporazum o partnerstvu između AKP-a i EU-a"), a posebno njegov članak 96.,

uzimajući u obzir Unutarnji sporazum predstavnika vlada država članica, koji su se sastali u okviru Vijeća, o mjerama i postupcima potrebnima za provedbu Sporazuma o partnerstvu između AKP-a i EZ-a ([3]), a posebno njegov članak 3.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

(1) Izvršena je povreda ključnih elemenata navedenih u članku 9. Sporazuma o partnerstvu između AKP i EU.

(2) Na temelju članka 96. Sporazuma o partnerstvu između AKP-a i EU-a, pokrenuto je savjetovanje s Madagaskarom u nazočnosti predstavnika Skupine afričkih, karipskih i pacifičkih zemalja (AKP) tijekom kojih predstavnici visoke prijelazne vlasti nisu predstavili zadovoljavajuće prijedloge ili ponudili preuzeti obaveze.

(3) Europska unija predložila je da savjetovanja ostanu otvorena kako bi se madagaskarska visoka prijelazna vlast potaknula na nastavak pregovora s političkim frakcijama u zemlji, pod pokroviteljstvom zajedničkog posredničkog tima, radi postizanja dogovora konsenzusom.

(4) Pod pokroviteljstvom zajedničkog posredničkog tima predvođenog g. Chissanom čelnici četiriju madagaskarskih političkih frakcija su 9. kolovoza 2009. u Maputu potpisali sporazum uključujući i odredbe o osnivanju prijelaznih institucija za upravljanje procesom tranzicije i za organizaciju predsjedničkih i zakonodavnih izbora u roku od petnaest mjeseci. Ti sporazumi dopunjeni su „Dodatnim aktom madagaskarskoj Povelji o tranziciji", koji je potpisan 6. studenoga 2009. u Addis Abebi.

(5) Od tada, četiri političke frakcije otad nisu postigle nikakav kompromis o praktičnoj provedbi tih sporazuma. Visoka prijelazna vlast, koja trenutačno vlada Madagaskarom, je međutim, započela jednostrani tranzicijski proces, uključujući i imenovanje predsjednika vlade i Vlade te organizaciju izbora za 2010., što je suprotno duhu i slovu sporazuma iz Maputa i Povelje iz Addis Abebe.

(6) Shodno tome, trebalo bi okončati savjetovanja koja su otvorena na temelju članka 96. Sporazuma o partnerstvu između AKP-a i EU-a i donijeti odgovarajuće mjere,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Ovime se okončavaju savjetovanja s Republikom Madagaskarom na temelju članka 96. Sporazuma o partnerstvu između članica Skupine afričkih, karipskih i pacifičkih zemalja s jedne strane i Europske zajednice i njezinih država članica s druge strane, koji je potpisan u Cotonouu 23. lipnja 2000. i revidiran u Luksemburgu 25. lipnja 2005., (dalje u tekstu „Sporazum o partnerstvu između AKP-a i EU-a").

Članak 2.

Ovime se kao odgovarajuće mjere na temelju članka 96. stavka 2. Sporazuma o partnerstvu između AKP-a i EU-a donose mjere koje su utvrđene u priloženom pismu.

([1]) SL L 317, 15.12.2000., str. 3.
([2]) SL L 287, 28.10.2005., str. 1.
([3]) SL L 317, 15.12.2000., str. 376.

Članak 3.

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.

Odluka ostaje na snazi 12 mjeseci i redovno se preispituje.

Sastavljeno u Luxembourgu 7. lipnja 2010.

Za Vijeće
Predsjednik
C. CORBACHO

PRILOG

Nacrt pisma

NJ. E. g. Andry Nirina RAJOELINA

Predsjednik visoke prijelazne vlasti

Republike Madagaskara

Antananarivo

Madagaskar

Poštovani gospodine,

Europska unija (EU) pridaje veliku važnost bitnim elementima članka 9. Sporazuma o partnerstvu između članica Skupine afričkih, karipskih i pacifičkih zemalja s jedne strane i Europske zajednice i njezinih država članica s druge strane, koji je potpisan u Cotonouu 23. lipnja 2000. i revidiran u Luxembourgu 25. lipnja 2005., (dalje u tekstu „Sporazum o partnerstvu između AKP-a i EU-a"), u pogledu poštovanja ljudskih prava, demokratskih načela i pravne države, na kojima počiva partnerstvo AKP-a i EU-a.

Zbog toga je EU odmah reagirao na nasilan prijenos vlasti koji se dogodio 17. ožujka 2009. u Madagaskaru te je zauzeo stajalište kako je on predstavljao flagrantno kršenje bitnih elemenata utvrđenih člankom 9. Sporazuma o partnerstvu između AKP-a i EU-a.

Postupajući u skladu s člankom 96. Sporazuma o partnerstvu između AKP-a i EU-a, EU je ušao u politički dijalog s vladajućim režimom što je dovelo do otvaranja savjetovanja s ciljem ocjenjivanja stanja i mogućnosti za rješenje radi brze obnove ustavnog poretka. Na prvome sastanku tih savjetovanja koji je održan u Bruxellesu 6. srpnja 2009. po mišljenju EU-a madagaskarska strana nije ponudila ni jedan zadovoljavajući prijedlog.

U duhu otvorenosti i dijaloga te uzimajući u obzir složenost političke situacije u Madagaskaru, EU je predložio da savjetovanje ostane otvoreno kako bi se madagaskarska visoka prijelazna vlast potaknula na nastavak pregovora s madagaskarskim političkim frakcijama pod pokroviteljstvom zajedničkog posredničkog tima sastavljenog od Afričke unije (AU), Južnoafričke razvojne zajednice (SADC), Međunarodne organizacije Frankofonije i Ujedinjenih naroda, radi postizanja konsenzusa koji će omogućiti ponovnu uspostavu ustavnog poretka.

Pod pokroviteljstvom tog zajedničkog posredničkog tima za Madagaskar, a posebno nakon imenovanja g. Chissana na sastanku na vrhu SADC-a u lipnju 2009, čelnici četiriju političkih frakcije su 9. kolovoza 2009. u Maputu potpisali Politički sporazum iz Maputa i Povelju o tranziciji, uz druge sporazume kojima se posebno predviđa stvaranje institucija za upravljanje procesom tranzicije i organiziranje predsjedničkih i zakonodavnih izbora tijekom narednih petnaest mjeseci. Ti sporazumi koje je trebalo provesti tijekom sljedećih trideset dana s tim da su se imenovanja na ključne položaje imala vršiti uz opću suglasnost, dopunjeni su Dopunskim aktom madagaskarskoj Povelji o tranziciji, koji su čelnici četiriju političkih frakcija potpisali 6. studenoga 2009. u Addis Abebi.

Unatoč snažnim nastojanjima posredničkog tima i uz potporu međunarodne zajednice tijekom nekoliko proteklih mjeseci, i unatoč najsvježijim inicijativama Predsjednika Komisije AU-a, političke frakcije nisu se mogle dogovoriti o provedbi tranzicijskog procesa s kojim su se suglasili u Maputu i Addis Abebi. Umjesto toga, g. Rajoelina je pokrenuo jednostrani tranzicijski proces, uključujući i imenovanje predsjednika vlade i Vlade te organizaciju izbora za 2010., što je suprotno duhu i slovu Sporazuma iz Maputa i Povelji iz Addis Abebe.

S obzirom na gore navedeno, EU je odlučio zaključiti savjetovanja te je odučio na temelju članka 96. stavka 2. Sporazuma o partnerstvu između AKP-a i EU-a donijeti odgovarajuće mjere koje su opisane u nastavku:

— Humanitarna pomoć i pomoć u izvanrednim situacijama ostaju nepromijenjene.

— Privremeno se suspendira proračunska pomoć predviđena nacionalnim okvirnim programima (NIP) 9. Europskog razvojnog fonda (ERF) i 10. ERF-a.

— Projekti i programi koji su već u tijeku prema 9. ERF-u nastavljaju se provoditi, osim aktivnosti i plaćanja koja izravno uključuju vladu i njezine agencije. Preinake i dodaci postojećim ugovorima preispituju se pojedinačno. Novi ugovori se suspendiraju.

— Suspendira se provedba NIP-a i 10. ERF-a.

— Europska komisija može provesti određene projekte i programe od kojih izravnu dobrobit ima stanovništvo.

— Regionalni projekti ocjenjuju se pojedinačno.

— Europska komisija zadržava pravo da u cijelosti ili djelomično preuzme funkcije nacionalnog dužnosnika za ovjeravanje u okviru 10. ERF-a.

— Politički dijalog predviđen člankom 8. Sporazuma o partnerstvu između AKP-a i EU-a održava se i provodi, koliko je to moguće, u koordinaciji s Međunarodnom kontaktnom skupinom za Madagaskar. Dijalog se može pojačati ako konsenzusom bude postignuto rješenje za obnovu ustavnog poretka, što uključuje 1. sporazumni dogovor o prijelaznoj vladi; 2. utvrđivanje jasnog plana održavanje izbora, koji će biti prihvatljiv uključenim strankama i koji omogućava slobodnu i pravednu izbornu kampanju; 3. poštene izbore, koje će kao takve priznati međunarodna zajednica i koji će novoj Vladi moći osigurati demokratsku legitimnost. EU će nastaviti pažljivo pratiti zbivanja u Madagaskaru i, ako je primjenjivo, može svoju potporu dati provedbi općeprihvaćenog političkog rješenja krize.

Ove odgovarajuće mjere donose se na početni rok od dvanaest mjeseci.

EU pridržava pravo da gore navedene mjere preispita i revidira kako bi se u obzir uzeli svi događaji, bilo pozitivni ili negativni, vezani za stanje u Madagaskaru.

Primite, g. predsjedniče, izraze našeg najdubljeg poštovanja.

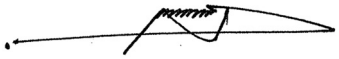
Za Europsku uniju

Komisija



J.M. BARROSO

Vijeće



C. CORBACHO